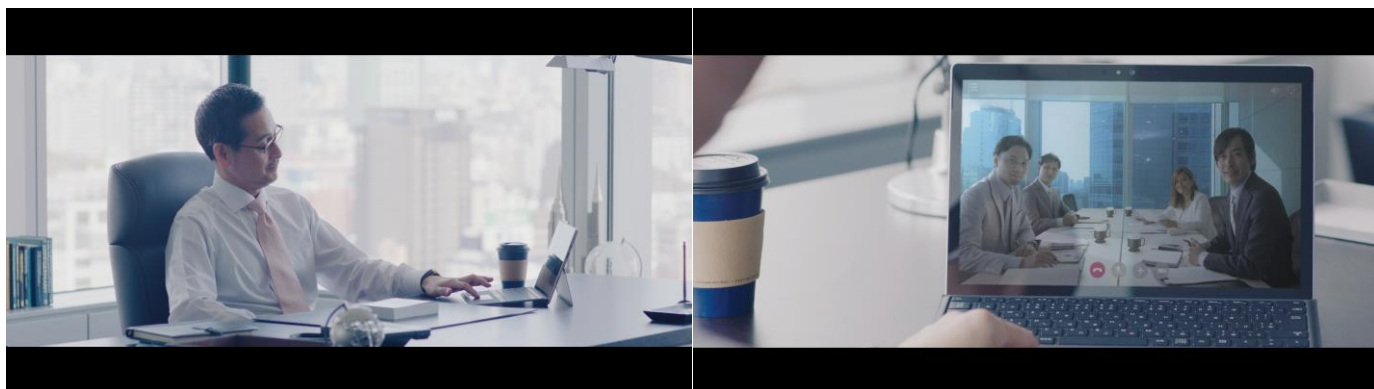


2017年5月11日  
株式会社レオパレス21

## 日本企業の海外進出を多面的にサポートする国際事業を訴求 レオパレス21 TV-CM『アジアからの便り』篇 5月11日(木)より全国で放映開始

株式会社レオパレス21(本社:東京都中野区、代表取締役社長:深山英世、以下レオパレス21)は、国際事業を訴求するTV-CM『アジアからの便り』篇を、5月11日(木)より順次、全国で放映開始いたします。



### <レオパレス21 TV-CM『アジアからの便り』篇 CM カット>

本CMでは、海外進出を果たした企業の経営者が、日本から現地の社員を想う姿を描きます。レオパレス21のサポートのもと、アジアの拠点へ飛び、現地で頑張る社員たちから、充実した仕事ぶりや生活を報告するメッセージが次々と経営者のもとに届きます。これから現地に向かう社員の航空券や、現地物件の手配も順調にすすみ、経営者は安心して社員を送り出します。経営者は、海外計画のパートナーであるレオパレス21のカタログを手にしながら、海外進出が実現した満足感を噛みしめ、また次の事業展開へと想いを馳せます。

#### ■海外進出する企業を多面的にサポート

レオパレス21は、2015年より海外に進出する企業様・赴任者様の様々な課題を解決するサービスとして「ワールドビジネスサポート」を展開しております。海外物件の仲介、渡航の手配、海外赴任中の空き家対策など、海外進出・赴任を多面的にサポートしています。

#### ■海外のライフスタイル・トレンド満載のメディア公開中

「ワールドビジネスサポート」の一環として、海外旅行や駐在時に役立つ海外のライフスタイルやトレンドに関するニュース・トピックスを紹介するWEBメディア「GLOBAL CHANT!」(<http://global-chant.com>)を今年3月にオープン。4月からはFacebookページ(<https://www.facebook.com/LP21WBS/>)でもコンテンツを配信しています。

Amazing Discovery

GLOBAL  
CHANT!

— レオパレス 21 TV-CM『アジアからの便り』篇 概要 —

【タイトル】 『アジアからの便り』篇

【放映開始日】 5月11日(木)

【閲覧 URL】 <https://www.youtube.com/watch?v=0IDFgf9bJ7U> (60秒)  
<https://www.youtube.com/watch?v=nBxguWw-Eks> (30秒)  
※その他のレオパレス 21 テレビ CM: <http://www.leopalace21.co.jp/corporate/cm/>

【CMの裏側エピソード】

CMでは一瞬しか使われていませんが、それぞれの現地メッセージシーンでは前後の会話も収録しました。たとえばテレビ通話が始まる前に、「OK, let's start the meeting!」と尝试してみたり、パーティーのシーンでは料理について感想を言い合ったり。監督の簡単な指示はあったものの、その内容はほとんどアドリブ。現地の社員を演じていただいた方々には日本語がほとんど話せない人も多く、日本からの赴任社員役の方はまさに現地で頑張るビジネスマンさながらに、ボディランゲージなども使いながら場の雰囲気のを和ませていました。

【CM制作スタッフ】

CD(クリエイティブ・ディレクター)	岡田 文章(博報堂)
CMプランナー	上野 恵(博報堂)
コピーライター	増田 光宏(博報堂)
CMディレクター	高橋 圭(AOI Pro.)
プロデューサー	石橋 一平(AOI Pro.)
	芝村 至(AOI Pro.)
プロダクションマネージャー	藤本 将也(AOI Pro.)
カメラマン	安藤 広樹
照明	重黒木 誠

— レオパレス 21 TV-CM『アジアからの便り』篇 カット表 (30 秒バージョン) —

- |     |   |  |     |  |                               |
|-----|---|--|-----|--|-------------------------------|
| 1.  |    | ♪<br>マニラ支社社員：<br>社長聞こえますか？<br>Everyone,<br>he is our boss. | 11. |    | ハノイ支社社員：<br>乾杯！<br>社長：<br>乾杯！ |
| 2.  |    |  | 12. |    | NA：<br>日本と変わらない<br>住み心地を。     |
| 3.  |    | 社長：<br>Nice to meet you.                                   | 13. |    |                               |
| 4.  |    | NA：<br>いま、   | 14. |    | NA：<br>レオパレスは                 |
| 5.  |   | アジアへ進出する企業に、   | 15. |   | 追求し続けて                        |
| 6.  |  | ヤンゴン支社社員：<br>社長、<br>新プロジェクト、<br>順調です。                      | 16. |  | いきます。                         |
| 7.  |  | 社長：<br>頼んだぞ。   | 17. |  |                               |
| 8.  |  | NA：<br>日本と変わらない<br>働き心地を。                                  | 18. |  |                               |
| 9.  |  | ハノイ支社社員：<br>ハノイのお部屋<br>快適ですよ。                              | 19. |  | NA：<br>グローバルビジョン<br>レオパレス 21  |
| 10. |  |  | 20. |  |                               |

【本件に関するお問い合わせ先】  
 株式会社レオパレス 21 広報部 コーポレート・コミュニケーション推進室  
 TEL: 03-5350-0216